

IBM Personal Computer



Acerca del software

Windows 2000 Professional



IBM Personal Computer



Acerca del software

Windows 2000 Professional

Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información del Apéndice A, "Visualización del acuerdo de licencia" en la página 29 y del Apéndice B, "Avisos y marcas registradas" en la página 31.

Segunda edición (Junio 2000)

Este manual es la traducción del original inglés *IBM Personal Computer About Your Software Windows 2000 Professional (06P1838)*.

El párrafo siguiente no se aplica en el Reino Unido ni en ningún otro país donde tales disposiciones no sean coherentes con las leyes locales: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, NI IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunas legislaciones no contemplan la exclusión de garantías, ni implícitas ni explícitas, por lo que puede haber usuarios a los que no afecte dicha norma.

Es posible que esta publicación contenga imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información aquí contenida; dichos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM se reserva el derecho a realizar, si lo considera oportuno, cualquier modificación o mejora en los productos o programas que se describen en el presente manual.

Esta publicación ha sido creada para productos y servicios ofrecidos en los Estados Unidos de América. Podría ser que IBM no comercializase los productos, servicios o funciones a los que haga referencia el documento en otros países, y la información está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante local de IBM para obtener información relativa a productos, servicios y características disponibles en su zona.

Las solicitudes de información técnica sobre productos de IBM deben dirigirse a un distribuidor o a un representante de ventas de IBM.

© Copyright International Business Machines Corporation 2000. Reservados todos los derechos.

Contenido

Acerca de este manual	v
Capítulo 1. Visión general del software	1
Software preinstalado	2
Software del CD Software Selections	3
Documentación del CD Software Selections	5
Otros CD de software	5
Los CD de Recuperación del producto	6
Capítulo 2. Cómo empezar	7
Inicio del sistema por primera vez	7
Antes de empezar	7
Ejecución del programa de configuración	8
Utilización de Access IBM	9
Registro del sistema IBM	10
Consulta de la documentación	10
Conclusión del sistema	11
Capítulo 3. Instalación de software desde el CD Software Selections	13
Funciones del CD Software Selections	13
Inicio del CD Software Selections	14
Utilización del programa Selecciones de software.	14
Capítulo 4. Software de diagnóstico y de soporte	17
Norton AntiVirus para IBM	17
ConfigSafe	18
IBM Enhanced Diagnostics	20
Ejecución de IBM Enhanced Diagnostics desde el CD de Recuperación del producto	20
Creación de un disquete IBM Enhanced Diagnostics	21
Ejecución del disquete IBM Enhanced Diagnostics	22
Capítulo 5. Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado	23
Recuperación del sistema operativo	23
Recuperación o instalación de controladores de dispositivo	25
Cambio de la secuencia de arranque primaria	26
Instalación de otros sistemas operativos	27
Apéndice A. Visualización del acuerdo de licencia	29
Apéndice B. Avisos y marcas registradas	31
Avisos	31
Marcas registradas	31

Acerca de este manual

Este manual complementa la información de las publicaciones del sistema. Guárdelo junto con dichas publicaciones para que pueda ser consultado en el futuro.

Este manual contiene información general acerca del software proporcionado con el sistema.

Este manual está organizado de la forma siguiente:

- El Capítulo 1, “Visión general del software” en la página 1 es una introducción al software que se suministra con el sistema.
- Capítulo 2, “Cómo empezar” en la página 7, contiene información para ayudarle a iniciarse en el uso del sistema y comprender algunas de las funciones de software.
- El Capítulo 3, “Instalación de software desde el CD Software Selections” en la página 13 contiene información sobre la instalación o reinstalación del software que se proporciona en el *CD Software Selections*.
- El Capítulo 4, “Software de diagnóstico y de soporte” en la página 17 contiene información sobre el software de soporte y resolución de problemas que viene con el sistema.
- El Capítulo 5, “Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado” en la página 23 contiene información sobre la recuperación del sistema operativo, aplicaciones y controladores de dispositivos preinstalados.
- El Apéndice A, “Visualización del acuerdo de licencia” en la página 29 contiene instrucciones sobre cómo consultar el *Acuerdo internacional de licencia de IBM para programas sin garantía*.
- El Apéndice B, “Avisos y marcas registradas” en la página 31 contiene avisos e información de marcas registradas.

Capítulo 1. Visión general del software

El sistema IBM® viene con uno de los siguientes sistemas operativos Microsoft® Windows®¹ preinstalado:

- Windows ® 2000 Professional
- Windows 98 Segunda edición (SE)

Además, se incluye software como, por ejemplo, programas de aplicación, herramientas de diagnóstico y controladores de dispositivo. Parte del software está *preinstalado* y parte está en los CD que se incluyen junto con el sistema.

Notas:

1. Si el sistema tiene preinstalado Windows 98 SE, podrá tener la opción de recuperar Windows 95 desde los *CD de Recuperación del producto* de IBM para Windows 98 SE. Esta opción no está disponible para todos los sistemas. Para obtener más información, consulte la sección Capítulo 5, “Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado” en la página 23.
2. Si el sistema tiene preinstalado Windows 2000 Professional, podrá tener la opción de recuperar Windows NT desde los *CD de Recuperación del producto* de IBM para Windows 2000 Professional. Para obtener más información, consulte la sección Capítulo 5, “Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado” en la página 23.

Importante

El software, exceptuando el sistema operativo de Microsoft, se entrega con una licencia que se rige según los términos del *Acuerdo internacional de licencia de IBM para programas sin garantía*. El uso del sistema significa la aceptación de este acuerdo de licencia. Consulte el Apéndice A, “Visualización del acuerdo de licencia” en la página 29 de este manual para obtener información sobre cómo consultar el acuerdo de licencia.

¹ El certificado de autenticidad de Microsoft constituye la garantía de que el software Windows del sistema tiene una licencia legal de Microsoft Corporation.

Software preinstalado

Además del sistema operativo de Microsoft, el software preinstalado incluye:

- **Access IBM**, que es una ubicación central desde la que puede registrar el sistema, poner a punto particiones de disco duro, crear disquetes de diagnóstico, instalar software proporcionado por IBM, establecer la fecha y la hora, configurar la impresora, ver manuales en línea, configurar la red, leer el acuerdo de licencia y la garantía en línea y obtener información sobre los productos IBM y el soporte técnico.
- **ConfigSafe**, que es una herramienta de gran alcance para la recuperación y seguimiento de la configuración. Proporciona funciones que el usuario puede utilizar para restaurar el sistema en caso de que el escritorio resulte dañado, no se pueda utilizar o no se pueda iniciar.
- **Microsoft Office 2000 Small Business Edition**, que está preinstalado en algunos modelos. Si tiene que volver a instalar este programa, debe utilizar los CD de Microsoft Office 2000 que se proporcionan con el sistema. Microsoft Office 2000 no está disponible en el *CD Software Selections*.
- **Controladores de dispositivo** para los dispositivos instalados en fábrica. Los controladores de dispositivo también están disponibles en la dirección <http://www.ibm.com/pc/support/> de la World Wide Web. Si desea obtener información adicional sobre la instalación de controladores de dispositivo, consulte la sección apropiada para el sistema operativo en el Capítulo 5, "Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado" en la página 23.
- **Windows NT Workstation Service Pack**, que es una actualización de Windows NT Workstation que Microsoft pone a disposición de los usuarios de Windows NT Workstation. Si el sistema tiene Microsoft Windows NT Workstation preinstalado, IBM ha instalado el Service Pack 5 en el disco duro para su comodidad.

Importante

Para instalar los controladores de dispositivo sin afectar a la instalación del Service Pack, es necesario instalar los controladores de dispositivo desde el directorio I386 de la unidad C. Si instala controladores de dispositivo desde cualquier directorio o dispositivo que no sea el directorio I386 de la unidad C, será necesario volver a instalar el Service Pack después de instalar los controladores de dispositivo.

Para volver a instalar el service pack, efectúe una doble pulsación en el icono **Service Pack 5** que se encuentra en el escritorio. A continuación, pulse **Volver a instalar el Service Pack**.

Encontrará información adicional sobre el software preinstalado en el Capítulo 2, “Cómo empezar” en la página 7.

Software del CD Software Selections

Además de los programas y controladores de dispositivo preinstalados de IBM, se proporciona más software en uno o más *CD Software Selections*. El usuario puede decidir qué programas instalará, en función de sus necesidades.

A continuación se muestra una lista del software que se proporciona en los *CD Software Selections*. Puede que los *CD Software Selections* que vienen con el sistema no incluyan todo el software que se lista aquí. Si desea obtener información sobre la instalación del software de los *CD Software Selections*, consulte el Capítulo 3, “Instalación de software desde el CD Software Selections” en la página 13.

CoSession Remote 32	Herramienta de comunicaciones que un administrador de la red o un técnico de IBM puede utilizar para diagnosticar y corregir problemas del sistema desde una ubicación remota. La conexión puede establecerse a través de un módem o a través de una red de área local (LAN).
IBM Internet Connection	Puede utilizar IBM Internet Connection para conectarse a Internet. Puede utilizar este software con el navegador Netscape Navigator, que se encuentra disponible en el <i>CD Software Selections</i> o con Microsoft Internet Explorer.
IBM Update Connector	Puede utilizar IBM Update Connector para bajar programas de software, actualizaciones de software, datos y actualizaciones de datos de un servidor de IBM directamente desde Internet. Update Connector determina automáticamente si el sistema necesita las actualizaciones disponibles y, si es así, las baja y las instala a elección del usuario.
Netscape Communicator	Netscape Communicator sirve para navegar por la intranet de la empresa o por la World Wide Web. Netscape Communicator ofrece una serie de funciones de Internet que incluyen correo electrónico, grupos de discusión enlazados (grupos de noticias) y soporte para las últimas novedades de la World Wide Web.

Norton AntiVirus para IBM	Puede utilizar Norton AntiVirus para IBM con el fin de detectar y eliminar virus del sistema. Para obtener una descripción más detallada e instrucciones sobre la instalación, consulte la sección “Norton AntiVirus para IBM” en la página 17.
PC-Doctor para Windows	Puede utilizar estas herramientas de diagnóstico con el sistema operativo Windows. Además de identificar problemas de hardware, estas herramientas también proporcionan información sobre el entorno operativo del sistema y algunos componentes de software. Se ha incorporado documentación de soporte en el sistema de ayuda.
Tivoli® Management Agent	Puede utilizar Tivoli Management Agent como ayuda para la administración de la red. Un administrador de red puede utilizar este programa para reunir información sobre el sistema y supervisar el funcionamiento del mismo.

Algunos modelos vienen con un *CD Software Selections* que incluye:

Software de aprovisionamiento ADSL	Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) permite el tráfico de datos de alta velocidad en una línea telefónica local estándar. Este software, conjuntamente con un módem ADSL en cada extremo de la línea, permite que voz y datos fluyan simultáneamente a través de la misma línea telefónica.
i.Share	Puede utilizar i.Share Server para compartir una sola conexión Internet de un servidor entre un máximo de diez sistemas cliente que ejecuten i.Share Client.
RingCentral Fax	Puede utilizar RingCentral Fax para enviar y recibir mensajes de fax.
Soporte de CD-ROM Lectura-Escritura	Puede utilizar Easy CD Creator para crear un CD de datos o audio permanente que pueda leerse virtualmente en todas las unidades de CD-ROM y de registro de CD.

Documentación del CD Software Selections

Se incluye documentación para el sistema en el *CD Software Selections* en archivos de formato de documento portátil (PDF). Encontrará los documentos siguientes y, dependiendo del modelo, puede que haya otros. Para instalar y ver la documentación, consulte el apartado “Consulta de la documentación” en la página 10.

- La guía del usuario del sistema
- *Understanding Your Personal Computer*
- *Acerca del software* (este manual)

Otros CD de software

Algunos modelos se suministran con CD adicionales que incluyen software que se puede instalar.

Herramientas Iomega

Se puede utilizar este CD para instalar software de soporte para la unidad Zip Iomega. Este CD incluye varios controladores de dispositivo y herramientas Iomega.

Lotus® SmartSuite®

Lotus SmartSuite, un paquete de aplicaciones de alta productividad, contiene potentes aplicaciones y todo lo necesario para acceder a Internet. El sistema se proporciona con un CD Lotus SmartSuite o un documento que otorga el derecho a recibir una versión en CD-ROM gratis de Lotus SmartSuite. Para instalar el paquete SmartSuite, inserte el CD Lotus SmartSuite en la unidad de CD-ROM o póngase en contacto con el administrador de red si necesita ayuda.

Microsoft Office 2000

Microsoft Office 2000 está preinstalado en algunos modelos. Este CD se utiliza para volver a instalar Microsoft Office 2000 si es necesario.

Los CD de Recuperación del producto

Con el sistema no se proporcionan disquetes de copia de seguridad del software preinstalado. Sin embargo, la mayoría de los controladores de dispositivo y programas IBM preinstalados para dispositivos y funciones instalados de fábrica se encuentran en dos o tres *CD de Recuperación del producto* que se proporcionan con el sistema. Si desea obtener información sobre la utilización de los *CD de Recuperación del producto*, consulte Capítulo 5, “Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado” en la página 23.

Capítulo 2. Cómo empezar

Este capítulo contiene información que le ayudará a empezar a utilizar el sistema. Explica lo siguiente:

- Lo que es necesario antes de iniciar el sistema por primera vez y lo que ocurre después
- Cómo:
 - Acceder a la información y realizar tareas desde el programa Access IBM
 - Registrar el sistema
 - Ver la documentación
 - Concluir el sistema de forma segura

Inicio del sistema por primera vez

Debe completar el procedimiento de configuración para poder acceder al sistema operativo por primera vez.

Importante: Después de iniciar el sistema por primera vez, es necesario completar el procedimiento de configuración antes de apagar el sistema; de lo contrario, pueden producirse resultados inesperados.

Antes de empezar

Antes de iniciar el procedimiento de configuración, se necesita lo siguiente:

- El manual del sistema operativo que se proporciona con el sistema
- El certificado de autenticidad de Microsoft que se encuentra junto a la cubierta del sistema
- Información de red (si procede) proporcionada por el administrador de la red
- Si hay una impresora conectada directamente al sistema, el modelo de impresora y el puerto usado por la impresora

Ejecución del programa de configuración

Si el programa de configuración todavía no se ha ejecutado, aparecerá automáticamente al iniciar el sistema por primera vez. El programa solicitará la elección de opciones o la entrada de información necesaria. Si requiere información más detallada que la que se proporciona en las notas siguientes, consulte el manual del sistema operativo de Microsoft.

Información para todos los sistemas operativos:

1. El programa de configuración que se abre al iniciar el sistema es ligeramente distinto del que se describe en el manual del sistema operativo. Algunas opciones que se describen en el manual del sistema operativo no aparecen porque están preestablecidas.
2. Durante el procedimiento de configuración, es necesario indicar que se acepta el acuerdo de licencia.
3. En algunas instancias, el ID del producto Microsoft ya se habrá entrado en los campos de registro. Si el número de ID del producto todavía no se ha entrado, es necesario escribir el que se encuentra en el Certificado de autenticidad. El Certificado de autenticidad se encuentra adjunto a la cubierta del sistema.

Nota: Si no ha recibido un manual del sistema operativo con el sistema, consulte el manual *IBM Consulta rápida*, capítulo "Obtención de ayuda, servicio e información adicional" para obtener información sobre cómo solicitar un manual.

4. Después de completar el procedimiento de configuración y reiniciar el sistema, aparecerá el escritorio de Windows.

Nota: En Windows NT Workstation es necesario pulsar las teclas Control+Alt+Supr para visualizar la ventana de inicio de sesión.

5. Tan pronto como sea posible, cree un disquete IBM *Enhanced Diagnostics*. Puede utilizar este disquete de autoarranque para identificar problemas del sistema. Para obtener información sobre la creación de un disquete de diagnóstico, consulte la sección "Creación de un disquete IBM Enhanced Diagnostics" en la página 21.

Información para usuarios de Windows 98 SE:

1. Esta información es aplicable a algunos sistemas que se suministran con el sistema operativo Windows 98 SE. Si se instala un módem en el sistema, el sistema se conectará con IBM y Microsoft a través de Internet cuando se ejecute el programa de configuración. Si así lo elige, puede transmitir automáticamente el registro en ese momento. Consulte "Registro del sistema IBM" en la página 10 para obtener más información.

Utilización de Access IBM

Después de completar el programa de configuración y de que se abra el escritorio de Windows, verá el menú de Access IBM. Access IBM proporciona una ubicación central donde se puede:

- Registrar el sistema IBM.
- Iniciar el *CD Software Selections* para instalar software adicional, como el que se lista en “Software del CD Software Selections” en la página 3.
- Crear un disquete de diagnóstico de autoarranque.
- Consultar el *Acuerdo internacional de licencia de IBM para programas sin garantía*.
- Efectuar algunas tareas de configuración del sistema, tales como:
 - Establecer la hora y la fecha
 - Configurar la red
 - Leer información sobre cómo organizar el área de trabajo
- Consultar información sobre cómo hacer particiones de disco duro.
- Ver páginas Web de IBM en la World Wide Web, que contienen información sobre el soporte técnico y productos de IBM. Para poder utilizar esta opción, el sistema debe tener una conexión Internet con un navegador instalado. Si el sistema no tiene conexión a Internet, puede establecer un enlace con determinadas páginas Web del disco duro.

Para utilizar Access IBM:

1. Si Access IBM no está abierto en el escritorio de Windows, pulse el botón **Inicio** de Windows; y luego desplácese y pulse en **Access IBM**.
2. En general, para realizar tareas u obtener información con la utilización de Access IBM:
 - a. Pulse una de las categorías que se listan en el menú:

Arrancar
Personalizar
Obtener ayuda
Ver licencia y garantía

Al seleccionar una categoría, se visualiza un menú específico de la misma.

- b. Bajo el menú de la categoría, pulse un tema. Cuando sea aplicable, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Registro del sistema IBM

Registrar el sistema ayuda a IBM a proporcionar un mejor servicio al usuario. Una vez recibida la información de registro, se coloca en una base de datos central a la que pueden acceder los representantes de soporte técnico de IBM. Si necesita asistencia técnica, el representante de soporte ya tendrá la información acerca de su sistema, lo cual significa un ahorro de tiempo cuando efectúe la llamada. Además, un equipo dedicado a atender al cliente revisa los comentarios del usuario acerca del sistema y los tiene en cuenta para realizar mejoras en los sistemas IBM.

Al configurar el sistema, se puede utilizar el programa Registro del producto para registrar el sistema con IBM. El programa de registro le solicita su nombre, dirección, números de teléfono y de fax, dirección de correo electrónico, tipo de máquina y número de serie de la máquina.

Remita la información de registro a IBM utilizando uno de estos métodos:

- Imprima la información y luego envíela por correo a IBM a la dirección que se proporciona por pantalla.
- Si el sistema dispone de un módem, transmita la información a IBM directamente.

Si no ha registrado el sistema durante el programa de configuración inicial, todavía puede hacerlo en cualquier momento después de la finalización del programa de configuración. Para registrar el sistema:

1. En Access IBM, pulse en el menú **Arrancar**. Se visualiza el menú relacionado. (Consulte la página 9 si desea obtener ayuda sobre cómo utilizar Access IBM.)
2. Pulse en **Registro con IBM** y siga las instrucciones de la pantalla.

También puede registrar el sistema en la dirección <http://www.ibm.com/pc/register> de la World Wide Web.

Consulta de la documentación

Se proporciona documentación sobre el hardware y software del sistema como archivos de Formato de documento portátil (PDF). Debe utilizarse Adobe Acrobat Reader para ver estos archivos de documentos. Si no dispone de Acrobat Reader instalado en el sistema, puede instalarlo desde el *CD Software Selections* o descargarlo desde el sitio Web de Adobe e instalarlo.

Nota: La aplicación del instalador del *CD Software Selections* instala la versión en inglés de Adobe Reader para Windows. Las versiones para otros

idiomas y sistemas operativos pueden descargarse desde el sitio Web de Adobe.

Para acceder a los archivos de la documentación:

1. En Access IBM, pulse **Personalizar** → **Instalar software**.
2. Inserte el *CD Software Selections* y busque los documentos que desea instalar.
3. Seleccione **Install documentation**.
4. Después de instalar los manuales en línea, puede acceder a los mismos pulsando **Inicio** → **Programas** → **Online books** en el escritorio de Windows.

La documentación en línea también se encuentra disponible como archivos PDF en la dirección <http://www.ibm.com/pc/support> de la World Wide Web.

Conclusión del sistema

Para prevenir la pérdida de datos no guardados o evitar dañar los programas, utilice siempre el procedimiento de conclusión antes de apagar el sistema.

Para concluir el sistema:

1. Guarde los datos con los que está trabajando.
2. Cierre todas las aplicaciones abiertas.
3. Pulse el botón **Inicio** de Windows.
4. En el recuadro de diálogo, seleccione **Apagar el sistema**; y luego pulse **Aceptar** para confirmar la petición.

Capítulo 3. Instalación de software desde el CD Software Selections

Utilice la información de este capítulo si desea instalar o volver a instalar software desde el *CD Software Selections*. Algunos modelos incluyen un segundo *CD Software Selections* con software adicional.

Importante

Es necesario tener Microsoft Internet Explorer 4.0 o posterior instalado para ejecutar los *CD Software Selections*.

Notas:

1. Los *CD Software Selections* no contienen sistemas operativos. Para poder utilizar los CD, el sistema operativo debe estar instalado.
2. No todo el software está disponible para todos los sistemas operativos. Consulte el *CD Software Selections* para averiguar qué programas están disponibles para el sistema operativo.

Funciones del CD Software Selections

Los *CD Software Selections* contienen programas de aplicación, software de soporte y documentación para el sistema.

Puede utilizar los CD para:

- Instalar productos de software o documentación (manuales en línea) directamente desde el CD en modelos equipados con una unidad de CD-ROM.
- Crear una imagen del *CD Software Selections* en el disco duro o en un disco de la red de área local (LAN) e instalar los productos de software desde dicha imagen.

Los *CD Software Selections* tienen una interfaz gráfica de fácil utilización y procedimientos de instalación automatizada para la mayoría de programas. Los CD también tienen sistemas de ayuda que describen las funciones de los mismos.

Los programas de los *CD Software Selections* se proporcionan con una licencia que se rige por los términos y condiciones del *Acuerdo internacional de licencia de IBM para programas sin garantía*, que está disponible a través de Access IBM. (Consulte el Apéndice A, "Visualización del acuerdo de licencia" en la página 29.)

Inicio del CD Software Selections

Para utilizar el *CD Software Selections*, inserte el CD en la unidad de CD-ROM. El programa Selecciones de software se inicia automáticamente si la función de ejecución automática está habilitada.

Si la característica de ejecución automática está inhabilitada en el sistema:

1. En Access IBM, pulse **Personalizar** → **Instalar software**. Aparecerá el menú principal de Selecciones de software.
2. Seleccione la opción que desee; y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

O bien

1. Pulse el botón **Inicio** de Windows; luego pulse **Ejecutar**.
2. Escriba
e:\swselect.exe
donde *e* es la letra de la unidad de CD-ROM.
3. Pulse Intro. Aparece el menú de Selecciones de software.
4. Seleccione la opción que desee; y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Después de instalar un programa, puede acceder al mismo a través de la opción **Programas** del menú Inicio de Windows. Para la mayoría de programas, se incluye para algunos documentación de soporte en el sistema de ayuda en línea; y también se proporciona documentación en línea (como, por ejemplo, un archivo README).

Utilización del programa Selecciones de software.

El programa Selecciones de software se proporciona en el *CD Software Selections*.

Para utilizar el *CD Software Selections* para instalar programas de software:

1. En el menú Selecciones de software, pulse el recuadro de selección que se encuentra junto a cada programa de software que desee instalar.
2. Después de seleccionar los programas, pulse en **Instalar**. Se abre una ventana que muestra los programas de software que se instalarán. Pulse en **Aceptar** para continuar con el proceso de instalación o pulse en **Cancelar** para borrar las selecciones.

3. Para completar la instalación, efectúe las selecciones que procedan y siga las instrucciones de la pantalla.

Capítulo 4. Software de diagnóstico y de soporte

Esta sección contiene información sobre parte del software de diagnóstico y demás software de soporte que viene con el sistema.

- Norton AntiVirus para IBM
- ConfigSafe
- IBM Enhanced Diagnostics

Norton AntiVirus para IBM

El programa Norton AntiVirus para IBM es un producto antivirus de gran alcance que detecta y elimina virus del sistema. Para instalar el programa Norton AntiVirus para IBM:

1. En Access IBM, pulse **Personalizar**. (Si desea obtener información sobre cómo abrir Access IBM, consulte la página 9.)
2. En el menú Personalizar, pulse en **Instalar software**.
3. Cuando se le solicite, inserte el *CD Software Selections* en la unidad de CD-ROM.
4. Cuando aparezca el menú **Selecciones de software**, si es necesario, pulse el recuadro de selección que aparece junto a Norton AntiVirus para IBM para seleccionarlo.
5. Después de seleccionar el software, pulse **Instalar**. Se abre una ventana que muestra los programas de software que se instalarán. Pulse en **Aceptar** para continuar con el proceso de instalación o pulse en **Cancelar** para borrar las selecciones.

Si desea personalizar o revisar los valores actuales del programa después de instalarlo:

1. Pulse el botón **Inicio** de Windows.
2. Pulse en **Programas** → **Norton AntiVirus**.
3. En la ventana Norton AntiVirus, pulse en **Opciones**.
4. Pulse en las pestañas de la parte superior de la pantalla para revisar los valores y efectuar cualquier modificación que desee en los mismos. Para guardar las modificaciones, pulse en **Aceptar** en todas las ventanas en las que efectúe alguna modificación.
5. Para planificar una tarea de análisis o LiveUpdate:
 - a. Pulse en el botón **Inicio** de Windows. Desplácese y pulse en **Programas** → **Norton AntiVirus** → **Planificar una tarea de análisis o LiveUpdate**.

- b. En la ventana Tareas programadas, pulse **Agregar tarea programada**.
- c. Seleccione Norton AntiVirus como aplicación a ejecutar.
- d. Establezca la planificación de la tarea de análisis.
- e. Cierre la ventana Tareas programadas.

Se proporciona documentación de soporte en línea. Para acceder a esta documentación:

1. Pulse el botón **Inicio** de Windows.
2. Pulse en **Programas** → **Norton AntiVirus** → **Asistencia al producto**.
3. Pulse en **Guía de referencia** o **Guía del usuario**.

Nota: Es posible que sea necesario instalar Adobe Acrobat Reader para poder ver la documentación.

ConfigSafe

El programa ConfigSafe es una herramienta de gran alcance para la recuperación y seguimiento de la configuración que se encuentra preinstalada en el sistema. Ofrece funciones que facilitan al usuario (o al personal de soporte) la tarea de restaurar el sistema en el caso de que el escritorio resulte dañado, no se pueda utilizar o no se pueda iniciar.

Las características principales del programa ConfigSafe son:

- Interfaz gráfica guiada por menús.
- Característica de instantánea que captura y guarda de forma automática la información de configuración del sistema a intervalos regulares. Esta información incluye archivos del sistema, configuración del hardware, versiones de los archivos, conexiones de red e información de registro. La primera instantánea se toma la primera vez que se inicia el sistema.
- Característica de restablecimiento de la configuración que se puede utilizar para restablecer el sistema a una configuración anterior (o la instalada por el fabricante) en sólo unos segundos.
- Característica UNDO, que puede utilizar para deshacer los últimos cambios restaurados y volver a la configuración anterior.
- Seguimiento automático de las modificaciones efectuadas (con o sin conocimiento del usuario) en la configuración básica del sistema.
- Característica de informes, que puede utilizar para generar (y luego consultar o imprimir) informes instantáneos acerca de los cambios en la configuración del sistema. Los informes pueden proporcionar información clave, por ejemplo una lista de los cambios que se han

producido durante la última semana o desde la configuración que venía instalada de fábrica.

Estos informes pueden ser útiles en la resolución de problemas del sistema o también se pueden consultar o enviar por fax al personal de soporte como ayuda para resolver los problemas.

- Capacidad de trabajar conjuntamente con otros programas, como CoSession Remote 32, para obtener ayuda remota.
- Realización automática de tareas de larga duración, por ejemplo realizar una copia de seguridad de la información de configuración y recopilar datos.
- Una forma sencilla (apuntar y pulsar) de capturar los valores actuales del sistema antes de efectuar modificaciones en el hardware o en el software. Esto supone un método rápido de recuperación en el caso de que se produzcan problemas con las modificaciones efectuadas.
- Características que se pueden personalizar para satisfacer las necesidades específicas.

ConfigSafe puede ser una valiosa herramienta para la resolución de problemas, especialmente si los problemas aparecen después de instalar una nueva aplicación o un nuevo adaptador. Antes de efectuar modificaciones en la configuración del sistema, utilice ConfigSafe para tomar una instantánea de la configuración actual, que sabe que funciona. Después puede volver fácilmente a esa configuración si el sistema queda inhabilitado por las modificaciones efectuadas en los archivos de configuración.

Si no puede solucionar un problema usted solo y necesita ayuda de un representante de soporte técnico de IBM, utilice ConfigSafe para generar un informe sobre las modificaciones recientes de la configuración antes de llamar a IBM PC HelpCenter®. El representante de soporte técnico de IBM podrá utilizar la información de dicho informe para ayudarle a solucionar el problema.

Si por alguna razón necesita volver a instalar este programa, siga los pasos que se indican a continuación:

1. En Access IBM, pulse **Personalizar**. (Si desea obtener información sobre cómo abrir Access IBM, consulte la página 9.)
2. En el menú Personalizar, pulse en **Instalar software**.
3. Cuando se le solicite, inserte el *CD Software Selections* en la unidad de CD-ROM.
4. Cuando aparezca el menú Selecciones de software, pulse el recuadro de selección que aparece junto a ConfigSafe.
5. Después de seleccionar el software, pulse **Instalar**. Se abre una ventana que muestra los programas de software que se instalarán. Pulse en

Aceptar para continuar con el proceso de instalación o pulse en **Cancelar** para borrar las selecciones.

Para acceder al programa una vez instalado:

1. Pulse el botón **Inicio**.
2. Pulse **Programas** → **ConfigSafe** → **ConfigSafe**.

Se incluye documentación de soporte en el sistema de ayuda en línea. Para acceder a la Ayuda en línea:

1. Pulse el botón **Inicio** de Windows.
2. Pulse **Programas** → **ConfigSafe**.

IBM Enhanced Diagnostics

El programa IBM Enhanced Diagnostics se ejecuta independientemente del sistema operativo. Puede utilizar este programa para comprobar los componentes de hardware del sistema. Generalmente se utiliza este método de comprobación cuando no están disponibles otros métodos o cuando no ha podido identificar un problema que se sospecha que está relacionado con el hardware.

Puede ejecutar el programa IBM Enhanced Diagnostics utilizando el *CD de Recuperación del producto* que viene con el sistema o puede crear un disquete IBM *Enhanced Diagnostics* desde el *CD de Recuperación del producto* y ejecutar los diagnósticos utilizando el disquete.

Si no dispone de unidad de CD-ROM, puede crear un disquete *IBM Enhanced Diagnostics*. Consulte la sección “Creación de un disquete IBM Enhanced Diagnostics” en la página 21 si desea obtener más información sobre la creación de un disquete IBM *Enhanced Diagnostics*.

Ejecución de IBM Enhanced Diagnostics desde el CD de Recuperación del producto

Siga los pasos que se indican a continuación para ejecutar los diagnósticos desde el *CD de Recuperación del producto*.

1. Inserte el *CD de Recuperación del producto* en la unidad de CD-ROM.
2. Reinicie el sistema. Si el sistema no se inicia desde el CD, será necesario cambiar la secuencia primaria de arranque para que la unidad de CD-ROM sea el primer dispositivo de arranque. Si necesita cambiar la secuencia primaria de arranque, consulte la sección “Cambio de la secuencia de arranque primaria” en la página 26) y, a continuación, comience otra vez por el paso 2.

3. Espere a que aparezca el menú principal.
4. Seleccione **Programas de utilidades del sistema** del menú principal.
5. Seleccione **Ejecutar diagnósticos** en el menú Programas de utilidad del sistema. Se inicia el programa IBM Enhanced Diagnostics.
6. Cuando termine de ejecutar los diagnósticos, extraiga el CD de la unidad de CD-ROM y apague el sistema.
7. Si ha modificado el primer dispositivo de arranque en la secuencia de arranque primaria, restáurelo al valor original. Para obtener más información, consulte la sección “Cambio de la secuencia de arranque primaria” en la página 26.

Creación de un disquete IBM Enhanced Diagnostics

Para crear un disquete *IBM Enhanced Diagnostics* desde el *CD de Recuperación del producto*:

1. Coloque el CD 1 de IBM Recuperación del producto en la unidad de CD-ROM.
2. Reinicie el sistema. Si el sistema no se inicia desde el CD, será necesario cambiar la secuencia de arranque primaria. Consulte el apartado “Cambio de la secuencia de arranque primaria” en la página 26 para obtener más información y, a continuación, vuelva al paso 2.
3. Se le puede solicitar que seleccione un sistema operativo y luego aparecer el menú principal.
4. Desde el menú principal, seleccione **Programas de utilidad del sistema**.
5. Seleccione **Crear un disquete de diagnóstico**.
6. Cuando se le solicite, inserte un disquete vacío y formateado en la unidad de disquetes y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
7. Cuando se complete el proceso, tendrá un disquete arrancable con el programa *IBM Enhanced Diagnostics*. Etiquete el disquete como *IBM Enhanced Diagnostics* y guárdelo para futuros usos.

También puede descargar la última versión del programa de diagnóstico desde la dirección <http://www.ibm.com/pc/support> de la World Wide Web. Entre el tipo de máquina y número de modelo en el campo **Quick Path** para encontrar los archivos específicos en el sistema.

Ejecución del disquete IBM Enhanced Diagnostics

Utilice las instrucciones siguientes para ejecutar *IBM Enhanced Diagnostics* desde el disquete:

1. Concluya el sistema operativo y apague el sistema.
2. Inserte el disquete *IBM Enhanced Diagnostics* en la unidad de disquetes.
3. Encienda el sistema.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Para obtener ayuda, pulse F1.

Capítulo 5. Recuperación del sistema operativo y del software preinstalado

Si experimenta una anomalía en el disco duro o daños en el sistema operativo, controladores de dispositivo o software de soporte, utilice las instrucciones de este capítulo para recuperar estos archivos mediante la utilización de los *CD de Recuperación del producto* que se proporcionan con el sistema.

Importante:

1. El proceso de recuperación suprime toda la información almacenada en la partición primaria (unidad C). Si es posible, realice una copia de seguridad de los archivos de datos antes de iniciar este proceso.
2. Algunos sistemas tienen preinstalado el software Microsoft Office. Si necesita recuperar los archivos de Microsoft Office, deberá utilizar los CD de *Microsoft Office 2000* que vienen con el sistema. Estos archivos no están disponibles en el *CD de Recuperación del Producto*.

Para recuperar el sistema operativo preinstalado, consulte el apartado "Recuperación del sistema operativo". Para recuperar o instalar controladores de dispositivo, consulte "Recuperación o instalación de controladores de dispositivo" en la página 25.

Recuperación del sistema operativo

Realice los pasos siguientes para recuperar o instalar el sistema operativo que viene con el sistema. Para instalar o recuperar solamente los controladores de dispositivo, vaya a la sección "Recuperación de controladores de dispositivo".

1. Realice copias de seguridad de los archivos de datos. Se perderán todos los archivos de la unidad C de los que no se realice una copia de seguridad.
2. Coloque el CD de Recuperación del producto en la unidad de CD-ROM y apague el sistema. (Si tiene más de un CD de Recuperación del producto, utilice el CD 1 de Recuperación del producto.)
3. Encienda el sistema.

Nota: Si el sistema no inicia el programa de Recuperación del producto desde el CD, será necesario cambiar la secuencia primaria de arranque. Consulte "Cambio de la secuencia de arranque primaria" en la página 26.

4. Se le puede solicitar que seleccione el sistema operativo.

5. Aparecerá el menú principal de Recuperación del producto con las siguientes opciones:
 - Recuperación completa, que permite volver a formatear el disco duro y recuperar o instalar el sistema operativo, el software preinstalado y los controladores de dispositivo.
 - Recuperación parcial, que permite volver a formatear el disco duro y recuperar o instalar el sistema operativo y todos los controladores de dispositivo. Las aplicaciones preinstaladas no podrán recuperarse. Se puede necesitar instalar algunas aplicaciones desde el CD Software Selections. Para obtener más información sobre la instalación de software, consulte el Capítulo 3, "Instalación de software desde el CD Software Selections" en la página 13.
 - Reparación, que ejecuta un programa de utilidad de reparación de emergencia (esta opción está sólo disponible para sistemas con Windows NT o Windows 2000).
 - Programas de utilidad del sistema, que permite que se vea el menú de Programas de utilidad del sistema.

Seleccione la opción que desee y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6. Si ha modificado la secuencia de arranque, asegúrese de volver a modificarla inmediatamente para dejarla como estaba.
7. Una vez completada la recuperación o instalación, extraiga cualquier soporte de las unidades y reinicie el sistema.

Notas:

1. Durante el proceso de recuperación, se le puede solicitar un CD de Recuperación del producto adicional. Si esto sucede, coloque el CD apropiado en la unidad de CD-ROM y continúe con el proceso de recuperación.
2. El sistema puede reiniciarse durante el proceso de recuperación, posiblemente más de una vez. Cuando la recuperación haya finalizado, el sistema mostrará un mensaje afirmando que la recuperación se ha completado.

Importante

Una vez que el sistema operativo se haya recuperado o instalado, el programa de configuración se ejecuta la primera vez que el sistema operativo arranca. Si desea más información sobre la configuración, consulte "Inicio del sistema por primera vez" en la página 7.

Información para usuarios de Windows NT Workstation:

1. Si elige recuperar Windows NT Workstation, el disco duro se formatea en una partición de 2 GB, referida como unidad C, que contiene Windows NT Workstation y otro software preinstalado. El espacio restante del disco duro se ha dejado sin formatear y no se puede utilizar hasta que se formatee y particione según se desee.

Para particionar el disco duro:

- a. En el menú de Access IBM, pulse **Arrancar**. Consulte “Utilización de Access IBM” en la página 9 si desea más información sobre la utilización de Access IBM.
 - b. En el menú Arrancar, pulse **Particionar el disco duro**.
 - c. Se inicia el Administrador del disco. Si necesita más información sobre cómo particionar el disco duro, pulse **Ayuda** en la ventana Administrador del disco.
 - d. Después de crear las particiones del disco duro, cierre el programa Administrador del disco.
2. Tan pronto como sea posible, cree un *Disco de reparación de emergencia* de *Windows NT Workstation*. Es importante la creación de este disquete, que se puede utilizar con la finalidad de recuperación. Si añade funciones al sistema, cree un nuevo disco de reparación de emergencia para asegurarse de que el disquete refleje la configuración del sistema actual. En el manual del sistema operativo se encuentra información adicional sobre la creación y utilización del disquete.

Recuperación o instalación de controladores de dispositivo

Notas:

1. También se encuentran instrucciones para instalar controladores de dispositivo en el *CD 1 de Recuperación del producto* en `e:\DRIVERS\README.TXT`, donde *e* es la letra de la unidad de CD-ROM. Los controladores de dispositivo también están disponibles en la dirección <http://www.ibm.com/pc/support/> de la World Wide Web. Si desea obtener más información, consulte el capítulo “Obtención de ayuda, servicio e información” del manual *IBM Consulta rápida*.
2. Para poder recuperar o instalar controladores de dispositivo, el sistema operativo debe estar instalado en el sistema.
3. Antes de iniciar el procedimiento de recuperación o instalación, debe tener disponible la documentación para el dispositivo que desea instalar en el sistema.

Para recuperar o instalar controladores de dispositivo, realice los pasos siguientes:

1. Inicie el sistema y el sistema operativo si todavía no lo ha hecho.
2. Inserte el *CD 1 de Recuperación del producto* en la unidad de CD-ROM.
3. Visualice la estructura de directorios del CD iniciando el Explorador de Windows y pulsando en el icono de la unidad de CD-ROM. (También puede visualizar la estructura de directorios del CD utilizando la ventana del indicador de mandatos de DOS.)
4. Pulse en el directorio DRIVERS para abrirlo.
5. Pulse en el directorio del controlador de dispositivo que desea instalar para abrirlo. Los controladores de dispositivo están organizados de acuerdo con el tipo de dispositivo, el sistema operativo y el idioma preferente.
6. En el directorio del controlador de dispositivo, efectúe una doble pulsación en el archivo README para verlo.
7. Siga las instrucciones de instalación de controladores de dispositivo del archivo README.
8. Una vez finalizada la instalación, extraiga el *CD 1 de Recuperación del producto* de la unidad de CD-ROM.

Cambio de la secuencia de arranque primaria

Si el sistema no se inicia desde el CD en el primer intento, deberá cambiar la secuencia de arranque en el programa Utilidad de configuración. Siga estos pasos para cambiar la secuencia de arranque:

1. Reinicie el sistema.
2. Cuando aparezca el indicador del programa Utilidad de configuración, pulse F1. (El indicador del programa Utilidad de configuración aparece en pantalla sólo unos segundos. Debe pulsar F1 rápidamente.)
3. Cuando aparece el menú del programa Utilidad de configuración, seleccione **Opciones de arranque**.
4. Seleccione **Secuencia de arranque** en el menú Opciones de arranque.
5. Ubique la secuencia de arranque primaria y anote el dispositivo seleccionado actualmente como el primer dispositivo de arranque. Deberá restaurar este valor cuando termine de ejecutar el programa IBM Enhanced Diagnostics o Recuperación del producto.
6. Cambie el primer dispositivo de arranque en la secuencia de arranque primaria por la unidad de CD-ROM.

7. Pulse la tecla Esc hasta volver al menú del programa Utilidad de configuración.
8. Antes de salir del programa, seleccione **Guardar valores** en el menú del programa Utilidad de configuración y pulse Intro.
9. Para salir del programa Utilidad de configuración, pulse Esc y siga las instrucciones de la pantalla.

Nota: Recuerde restaurar la secuencia de arranque original cuando termine de utilizar los *CD de Recuperación del producto*.

Instalación de otros sistemas operativos

Cada vez que instale (o recupere) un sistema operativo, es posible que necesite software o controladores de dispositivo adicionales. Los controladores de dispositivo están disponibles en el *CD de Recuperación del producto*. Si tiene problemas con los controladores de dispositivo instalados desde los *CD de Recuperación del producto*, puede obtener controladores de dispositivo actualizados en la dirección de la World Wide Web <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Antes de instalar cualquier sistema operativo, asegúrese de obtener las últimas actualizaciones. Póngase en contacto con el fabricante del sistema operativo o, si procede, consulte la página de la World Wide Web del fabricante para obtener las actualizaciones.

Para instalar un sistema operativo, siga las instrucciones que aparecen en la documentación que se proporciona con el sistema operativo y con cualquier actualización. Luego siga las instrucciones del Capítulo 3, "Instalación de software desde el CD Software Selections" en la página 13 para instalar el software de soporte.

Puede haber información adicional disponible sobre sistemas operativos en la dirección <http://www.ibm.com/pc/support/> de la World Wide Web.

Nota: No todo el software está disponible para todos los sistemas operativos. Consulte el *CD de Software Selections* para averiguar qué programas están disponibles para el sistema operativo.

Apéndice A. Visualización del acuerdo de licencia

Puede consultar el *Acuerdo internacional de licencia de IBM sobre programas sin garantía* a través de Access IBM en el software preinstalado. El uso del sistema significa la aceptación de este acuerdo. Para ver el acuerdo de licencia, realice lo siguiente:

1. Si Access IBM no está abierto en el escritorio de Windows, pulse el botón **Inicio** de Windows; luego desplácese y pulse en **Access IBM**.
2. En Access IBM, pulse **Ver licencia y garantía** → **Ver la licencia**.

Consulte la sección Capítulo 3, “Instalación de software desde el CD Software Selections” en la página 13 para obtener más información. Si el software preinstalado ya no se encuentra instalado en el sistema, puede ver el acuerdo de licencia en el *CD de Software Selections* pulsando **Leer el acuerdo sobre licencias** en el programa Selecciones de software. Si desea obtener más información sobre el *CD Software Selections*, consulte el Capítulo 3, “Instalación de software desde el CD Software Selections” en la página 13.

Apéndice B. Avisos y marcas registradas

Este apéndice contiene avisos e información de marcas registradas.

Avisos

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios de IBM no implican que IBM tenga la intención de comercializarlos en todos los países en los que realiza operaciones comerciales. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere los derechos legales de propiedad intelectual u otros derechos legalmente protegidos de IBM. La evaluación y verificación del funcionamiento junto con otros productos, excepto aquéllos expresamente indicados por IBM, son responsabilidad del usuario.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que cubran temas tratados en este documento. La entrega de este documento no otorga ninguna licencia sobre estas patentes. Puede enviar consultas sobre las licencias escribiendo a:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
500 Columbus Avenue
Thornwood, NY 10594
U.S.A.

Cualquier referencia en esta publicación a sitios Web que no sean de IBM se proporciona por motivos prácticos y no constituye de ninguna manera una recomendación. El material de estos sitios Web no forma parte del material de este producto IBM y la responsabilidad de su utilización corre a cargo del usuario.

Marcas registradas

Los términos siguientes son marcas registradas de IBM Corporation en Estados Unidos y/o en otros países:

HelpCenter
IBM

Microsoft, Windows y Windows NT son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Lotus y SmartSuite son marcas registradas de Lotus Development Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Tivoli es una marca registrada de Tivoli Systems, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de compañías, productos y servicios pueden ser marcas registradas de otras empresas.



Número Pieza: 06P1839

Enero 2000

06P1839

